

Langwis (Farb)

Kategorie

Flurname (Wiese).

Bedeutung

«Wiese von länglicher Form», «langgezogene Wiese».

Bemerkungen

Die *Langwis* wird heute *Bachwis* genannt.

Lokalisierung

Parzellennummer: 514 (Teilstück nördlich vom Häftlibach).

Kartenausschnitte: 11_Farb; 27_Mörschwil Ost.

Belege

1914: Langwiese [mit Bezug auf einen Teil der Parzelle 514]
Handänderungsprotokoll vom 02.04.1914.

Frühere Deutung

Es ist keine frühere Erklärung dieses Flurnamens bekannt.

Deutung

«Wiese von länglicher Form», «langgezogene Wiese».

Das Grundwort Wis bzw. Wies geht zurück auf althochdeutsch wisa, mittelhochdeutsch wise (vergleiche zu «Wies»: Arnet, 1990, S. 459) und kennzeichnet den mit Gras bewachsenen Boden, auf dem zwei bis dreimal gemäht werden kann (vergleiche zu «Wis»: Nyffenegger & Graf, 2007, Band 2.2, S. 664 f.).

Wegen der weiten Verbreitung von Wiesland in unserem Raum sind die wis-Flurnamen zwecks klarer Identifizierung sehr häufig mit einem Bestimmungswort zusammengesetzt, das sich zur Nutzungsweise, der Form oder der Lage der Flur äussert. In diesem Fall wird dieser wis-Flurname nach der länglichen Form der Parzelle genauer bestimmt. Die Realprobe bestätigt die Deutung: die Flur erstreckt sich als relativ schmaler Streifen entlang des *Häftlibachs*.